



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

Composición:

cipermetrina: mezcla de isómeros cis y trans de alfa-ciano-3-fenoxibencil-2-2-dimetil-3-(2,2diclorovinil)ciclopropano-carboxilato.....	25 g
solvente y emulsionante c.s.p.....	100 g

LEA INTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

Inscrito en SENASA con el N° **41.086**

Lote N°

Vencimiento:

Industria Argentina

Contenido neto:

**No inflamable**



**PRO CROP S.A.**

Juan B Justo 757 – Planta Alta – Oficina 5  
X5220ABA - Jesús María – Córdoba – Argentina  
TE. +54 9 3525 626684

**NOTA:** No estando ni el almacenamiento ni su aplicación bajo el control de nuestra firma, no nos responsabilizamos ante daños de ningún tipo por el uso distinto al indicado en esta etiqueta.



**NOCIVO**





INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

## PRECAUCIONES

- **MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.**
- **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.**
- **INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS.**
- **EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MÉDICO.**
- **EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LAS NORMATIVAS PROVINCIALES Y MUNICIPALES VIGENTES.**
- **PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.**

## MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES

**Para su seguridad durante la preparación y aplicación:** Utilizar ropa protectora adecuada, guantes impermeables, protección facial y botas de goma. No comer, beber, ni fumar durante el manipuleo del producto. Evitar el contacto con el pulverizado. No destapar picos ni boquillas con la boca.

**Para su seguridad después del tratamiento:** Cambiarse y lavar la ropa inmediatamente. Lavarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Guardar el sobrante de **CIPER FENDER** en su envase original, bien cerrado. No ingresar al área tratada sin ropa protectora hasta que los depósitos de la aspersión se hayan secado.

## RIESGOS AMBIENTALES:

**Moderadamente tóxico para abejas.** Asperjar durante la mañana o noche, fuera del horarios de pecoreo de las abejas. **Prácticamente no tóxico para aves.** No debe aplicarse en áreas donde se hallan aves alimentándose o en reproducción. No realizar aplicación aérea sobre o en las zonas cercanas a dormitorios, bosques, parques protegidos y reservas faunísticas.

**Extremadamente tóxico para peces.** No asperjar sobre cursos naturales de agua. No eliminar caldos remanentes o enjuagar/lavar equipo de aplicación en las costas de lagos y ríos. Debe establecer una franja de seguridad entre cultivo tratado y la fuente de agua.

**TRATAMIENTO DE REMANENTES Y CALDOS DE APLICACIÓN:** Preparar la cantidad de producto que se va a utilizar, evitando remanentes. El caldo remanente no se podrá reutilizar en otra oportunidad. El mismo debe ser eliminado en forma segura, sin contaminar aguas cercanas. El producto remanente en el tanque de la pulverizadora puede diluirse agregando agua limpia en una cantidad igual a cinco veces el volumen de caldo existente. Se puede volver a aplicar este nuevo preparado sobre el cultivo ya tratado, sin riesgo para los cultivos recomendados, o bien sobre barbechos, caminos y áreas no cultivadas ni pastoreadas, evitando los riesgos para cultivos siguientes.



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

**TRATAMIENTO Y METODO DE DESTRUCCION DE ENVASES VACIOS:** Los envases vacíos no pueden volverse a utilizar. Inutilizar las bolsas y envases de papel perforándolos y evitando dañar la etiqueta. Los envases y bolsas perforados deben colocarse en contenedores para ser enviados a una planta especializada para su destrucción final. No enterrar ni quemar a cielo abierto los envases y demás desechos. Las cajas de cartón del embalaje se pueden quemar o depositar junto a residuos comunes, siempre que no hayan sufrido derrames de producto.

**ALMACENAMIENTO:** Mantener el producto en su envase original cerrado, en un lugar seguro, fresco, seco y al resguardo de la luz solar, ubicado fuera del alcance de personas inexpertas y animales. No transportar ni almacenar con alimentos, fertilizantes, otros plaguicidas y semillas. Evitar almacenar a temperaturas por encima de 35 °C.

**DERRAMES:** En caso de que el producto sea derramado, barrer los gránulos y disponer en tambores para su destrucción en sitios autorizados. No usar agua. Cubrir los derrames del caldo de aplicación con material absorbente (tierra o arena). Barrer el producto absorbido y recoger en bolsas o recipientes bien identificados, para su posterior destrucción por empresas autorizadas. Lavar las superficies contaminadas con agua carbonatada o jabonosa y envasar luego el agua de lavado. Evitar la contaminación de aguas quietas o en movimiento. En caso de ocurrencia de derrames en fuentes de agua, interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal y contactar al centro de emergencia de la empresa.

## PRIMEROS AUXILIOS

**En caso de intoxicación llamar al médico. Trasladar al paciente a un lugar ventilado.**

**En caso de ingestión:** Dar atención médica de inmediato. No inducir el vómito. Enjuagar la boca con abundante agua limpia. No administrar nada por vía oral a una persona inconsciente.

**En caso de contacto con la piel:** Quitar inmediatamente la ropa y calzado contaminados. Enjuagar la zona expuesta con abundante agua, por al menos 15 - 20 minutos. Lavar la ropa que hubiese tomado contacto con el producto. Dar atención médica si la piel está irritada.

**En caso de contacto con los ojos:** Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. No intentar neutralizar la contaminación con productos químicos. Dar atención médica inmediata.

**En caso de inhalación:** Trasladar al paciente al aire libre. Dar atención médica inmediata si hay actividad respiratoria anormal.



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

## **ADVERTENCIA PARA EL MÉDICO:**

**Producto Moderadamente Peligroso – Clase toxicológica II. IRRITACION OCULAR: SEVERO IRRITANTE OCULAR (CUIDADO) CATEGORÍA II: Causa daño temporal a los ojos. IRRITACIÓN DERMAL: LEVE IRRITANTE DERMAL (CATEGORÍA IV). Evitar el contacto con la piel y la ropa. No sensibilizante. Aplicar tratamiento sintomático.**

## **SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA**

En caso de ingestión, puede provocar malestar gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarreas. Causa irritación en los ojos.

**ADVERTENCIAS TOXICOLÓGICAS ESPECIALES:** No posee.

## **CONSULTAS EN CASOS DE INTOXICACIONES:**

**Capital Federal:** Unidad Toxicológica del Hospital General de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez. Tel. (011) 4962-6666 y 4962-2247 Conmutador: 4962-9280 / 9212, **Centro Toxicológico del Htal de Clínicas J. de San Martín -** , Tel.: (011) 5950-8804 y 5950-8806, **BUENOS AIRES: Haedo, Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico Prof. A. Posadas** Tel: (011) 4654-6648 y 4658-7777, Conmutador: 4658-5001 al 19 (int. 1102/03). **CORDOBA: Hospital de Niños: Corrientes 643** Tel: **(0351) 421-5303. ROSARIO:** Hospital de Niños de Rosario Tel: (0341) 430-3533 ó 481-3611/3612. **T.A.S. CASAFE** (0341) 448-0077 ó 424-2727. **MENDOZA:** Hospital Central Tel: (0261) 23-4913.

**COMPATIBILIDAD TOXICOLÓGICA:** No existen antecedentes de potenciación, sinergismo o aditividad.



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

**RECOMENDACIONES DE USO:** CIPER FENDER es un insecticida-orugicida de amplio espectro y alto poder de volteo, que actúa por contacto y/o ingestión sobre las plagas insectiles indicadas en este marbete. Está formulado a base de cipermetrina, ingrediente activo de la familia de los piretroides. Su formulación es apta para ser aplicada con equipos terrestres de alto y bajo volumen y con equipos aéreos. Por su estabilidad a la luz solar y al lavado por lluvias, su empleo está recomendado para el control de plagas que producen reinfestaciones migratorias.

## INSTRUCCIONES DE USO:

- 1) Llenar el tanque con agua hasta la mitad de su capacidad.
- 2) Poner en funcionamiento el sistema de retorno.
- 3) Agregar la cantidad necesaria de **CIPER FENDER** de acuerdo al área a tratar.
- 4) Completar el llenado del tanque con agua. Mantener una agitación adecuada durante la preparación y aplicación.

## EQUIPOS Y TÉCNICAS DE APLICACIÓN:

Tratamientos terrestres: Aplicar con equipos de baja presión, mochilas o equipos convencionales de alto volumen. Volumen: no inferior a 50 litros/ha. Usar picos insecticidas.

Tratamientos aéreos: Aplicar un volumen no inferior a 10 litros de agua/ha, o 3 litros de gasoil/ha, cuando éste se use como diluyente. No aplicar con vientos superiores a 10 km/h. Para obtener una buena distribución del insecticida, la distancia entre pasadas no debe ser excesiva y se debe lograr un cubrimiento de 20 a 30 gotas/cm<sup>2</sup>. Calibrar siempre el equipo antes de la aplicación.



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

## DOSIS Y MOMENTOS DE APLICACIÓN:

Cultivo	Plaga	Dosis PC 25 %	Momento de aplicación
Álamos	<b>Bicho de cesto</b> (Oiketicus platensis)	20 cm <sup>3</sup> /hl	Cuando las larvas aun sean pequeñas (de hasta 1 cm)
Alfalfa	<b>Chinche verde</b> (Nezara viridula)	200 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando se observan las primeras chinches.
	Gusano cortador (Euxoa sp.) Gusanos cortadores (Agrotis ssp.)	60 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando se observan 1 a 2 orugas por m <sup>2</sup> .
	Isoca de la alfalfa (Colias lesbia)	100 cm <sup>3</sup> /ha	Tratamiento aéreo. Cuando la infestación alcance 4-5 orugas por m <sup>2</sup> .
	Isoca de la alfalfa (Colias lesbia)	60-80 cm <sup>3</sup> /ha	Tratamiento terrestre. Cuando la infestación alcance 4-5 orugas por m <sup>2</sup> .
	Oruga militar tardía (Spodoptera frugiperda)	120 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando la infestación alcance 3-4 orugas por m <sup>2</sup> .
Algodón	<b>Isoca bolillera</b> (Helicoverpa gelotopoeon) Gusano cogollero (Heliothis virescens) 120-200 cm <sup>3</sup> /ha  Oruga de la hoja (Alabama argillacea)	30-40 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando el 10 % de los capullos tengan larvas o daños producidos por las mismas, ó 20 larvas cada 100 plantas.  Cuando se observan 2-4 larvas por planta. Las dosis recomendadas solo controlarán larvas entre el 1º y 3º estadio.



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

Arveja	<b><i>Isoca bolillera</i></b> (Helicoverpa gelopoeon)	200 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando se observen las primeras larvas.
Cebolla	<b><i>Trips de la cebolla</i></b> (Thrips tabaci)	12 cm <sup>3</sup> /hl	Cuando se observen ataques.
Ciruelo Damasco Duraznero Pelón	<b><i>Gusano del brote del duraznero</i></b> (Grapholitha molesta)	40 cm <sup>3</sup> /hl	Aplicar de acuerdo al servicio de alarma local o iniciar los tratamientos a la caída de los pétalos y repetir cada 15-20 días
Florales y Ornamentales	<b><i>Isocas</i></b> (Colias sp.) Orugas (Alabamas sp)	200 cm <sup>3</sup> /hl	Cuando se observen ataques.
Forestales	<b><i>Bicho quemador</i></b> (Hylesia nigricans)  Vaquita europea del olmo (Santogaleruca luteola)	15 cm <sup>3</sup> /hl	Cuando aparecen los primeros ataques.
		20 cm <sup>3</sup> /hl	Cuando las larvas son pequeñas.
Maiz Sorgos	<b><i>Gusanos cortadores</i></b> (Euxoa sp y Agrotis spp.)	60-80 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando se registren tres orugas por cada 100 plantas ó 3 % de daño en aplicaciones de post-emergencia.
		75 –100 cm <sup>3</sup> / ha	Cuando los cultivos tengan pradera de antecesor, emplear las dosis mayores y preventivamente aplicar con herbicida de presiembra o pre-emergencia con incorporación superficial.
Girasol	<b><i>Isoca medidora</i></b> (Rachiplusia un)	100 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando se observan 5 orugas por planta.
Lino	<b><i>Isoca</i></b>	120- 200	Cuando se observan 2 a 3 orugas por metro cuadrado.



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

	<b>bolillera</b> (Helicoverpa gelotopoeon)	cm <sup>3</sup> / ha	
Manzano Membrillero Peral	<b>Bicho de cesto</b> (Oiketicus platensis)	20 cm <sup>3</sup> /hl	Cuando las larvas son mas pequeñas (de hasta 1 cm).
	Gusano de la pera y la manzana (Capocapsa pomonella)	15-20 cm <sup>3</sup> /hl	Aplicar según servicio de alarma, utilizando de 1500 a 2500 t/ha según desarrollo del cultivo.
	Pulgón lanígero (Eriosoma lanigerum)	20 cm <sup>3</sup> /hl	Cuando se observan las primeras colonias.
Soja	<b>Barrenador del brote</b> (Epinotia aporema)	100 cm <sup>3</sup> /ha	En mezcla solamente: antes de la floración cuando se detecte 30 % de brotes atacados y a partir de la floración cuando se observen los primeros daños a flores o vainas. (*) Mezclar estas dosis con 700 cm <sup>3</sup> de clorpirifos 48 %.
	Chinche verde (Nezara viridula)	100 cm <sup>3</sup> /ha	En mezcla solamente cuando haya mas de 2 chinches por metro de surco. (*) Mezclar esta dosis con 500 cm <sup>3</sup> de endosulfan 35 %
	Isoca bolillera (Helicoverpa gelotopoeon)	120-160 cm <sup>3</sup> /ha	En tratamiento terrestre. Cuando se detecten 3 ó mas isocas por metro lineal.
	Isoca medidora (Rachiplusia nu)	60-100 cm <sup>3</sup> /ha	Dosificar de acuerdo al desarrollo del cultivo y grado de infestacion. Antes de floración con 15 isocas por metro de surco y mas de 20 % de defoliación. Desde floración cuando haya 10 orugas por metro lineal de surco y mas de 10 % de daño al follaje.
	Oruga de las leguminosas (Anticarsia gemmatalis)	120-200 cm <sup>3</sup> /ha	





INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

	<p><b>Oruga militar tardía</b> (Spodoptera frugiperda) Oruga verde (Loxostege bifidalis)</p>	80-100 cm <sup>3</sup> /ha	Idem. Oruga de las leguminosas.
Sorgo	<p><b>Mosquita del sorgo</b> (Contarinia sorghicola)</p>	100-125 cm <sup>3</sup> /ha	Aplicar cuando la floración del cuarto superior de las panojas se ha generalizado o cuando se detecte 1 mosquita por panoja. Repetir a los 7 días si la floración es despareja o hay fuerte reinfestacion.
		60-80 cm <sup>3</sup> /ha	(* En mezcla con 300 a 500 cm <sup>3</sup> clorpirifós al 48 %.
Tomate	<p><b>Chinche verde</b> (Nezara viridula)</p> <p>Polilla del tomate (scrobipalpula absoluta)</p>	200 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando se observan las primeras chinches.
		40 cm <sup>3</sup> /hl	Efectuar tratamientos preventivos desde el transplante cada 15-20 días.
Trigo	<p><b>Oruga militar verdadera</b> (Pseudaletia adultera)</p>	80-100 cm <sup>3</sup> /ha	Cuando se observan 4 a 5 orugas por metro cuadrado o el 20 % del follaje comido.

## RESTRICCIONES DE USO:

**PERIODO DE CARENCIA:** Entre la última aplicación y la cosecha dejar transcurrir: Soja: 14 días. Algodón: 14 días. Girasol: 30 días. Sorgo: 30 días. Lino: 20 días. Tomate: 21 días. Arveja: 14 días. Cebolla: 21 días. Duraznero, Pelón, Damasco, Ciruelo: 25 días. Arboles ornamentales y alamedas: Sin restricciones.

“En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación deberá conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia”.



INSECTICIDA

GRUPO 3

# CIPER FENDER

CONCENTRADO EMULSIONABLE

**COMPATIBILIDAD:** No mezclar con productos de reacción alcalina como polisulfuro de calcio. Cuando se mezcle con otras formulaciones concentrado emulsionables, es conveniente diluir cada una por separado con poca agua y luego agregarlas al tanque del equipo.

**FITOTOXICIDAD:** si se emplea de acuerdo con las recomendaciones de la etiqueta, **CIPER FENDER** no es fitotóxico para los cultivos en los cuales se recomienda su uso. En el caso de aplicar en mezclas con otros productos, se recomienda experimentar previamente en pequeña escala, especialmente en los cultivos más sensibles.

**TIEMPO DE RE-INGRESO AL LOTE TRATADO:** estando debidamente protegidas, no hay restricciones de re-entrada de personas en áreas tratadas.

**AVISO DE CONSULTA TECNICA:** CONSULTE CON UN INGENIERO AGRONOMO.